The Cleveland Museum of Art

Press Release

16 de febrero de 1994

comunicarse con Greg Donley
traducción: Salvador Gonzalez

RECONOCIDO ARTISTA DE TEATRO EN THE CLEVELAND MUSEUM OF ART
Guillermo Gómez-Peña: *The New World (B)Order*
Compra de boletos $10 c/u en la Tienda del Museo a partir del 1 de marzo

Miércoles, 23 de marzo, a las 7:30 de la noche, The Cleveland Museum of Art presenta a Guillermo Gómez-Peña actuando en *The New World (B)Order*, su visión ingeniosa de Norteámerica a finales del siglo. Nacidó en México en 1955, Sr. Gómez-Peña llegó a los Estados Unidos en 1978 y desde entonces se ha ocupado de explorar asuntos transculturales a través de la actuación, poesía, periodísmo, video, radio e instalaciones de arte. Siendo miembro fundador del *Border Arts Workshop/Taller de Arte Fronterizo*, contribuidor al programa nacional de radio *Crossroads*, y editor de la revista de arte experimental, *The Broken Line/La Linea Quebrada*, Gómez-Peña recibió el prestigioso premio de "donación de genio" MacArthur Fellowship en 1991. Ha ganado diversos premios, incluyendo el Prix de Parole en el Festival Internacional de Teatro de las Américas, así como el premio Bessie de Nueva York en 1989. Además de los Estados Unidos, sus giras le han llevado a México, Canada, e Inglaterra, así como a varios países de Europa, Rusia y Australia.

Su obra actual en progrso, *The New World (B)Order*, es parte de un proyecto interdiciplinario titulado *El Año del Oso Blanco*, una colaboración con el escritor/artista Coco Fusco, la cual explora la historia multiétnica de las Américas. Su obra en el Museo de Cleveland se coloca en un hipotético futuro cercano en el cual visionarios multiculturales tratan de efectuar una reconciliación después de que una guerra racial divide el continente. Hablando en Inglés, Español, lenguages de los Indígenas Américanos, y varias lenguas inventadas, Sr. Gómez-Peña se pone a satirizar la institucionalización de la cultura y la raza, mientras se encuentra una gran empatiá hacia el individuo, así como a la comunidad. "Una granada explosiva lanzada a las guerras culturales de América," reportó el *Chicago Tribune*. "Es confrontacional y fantástico, pero a la vez muy compasivo." *The New World (B)Order* se presenta en colaboración con el Cleveland Center for Contemporary Art y el Cleveland Performance Art Festival de 1994. Llame a 216/221-6017 para información sobre el Festival. Patrocinado por Bank One de Cleveland.

11150 EAST BOULEVARD, CLEVELAND, OHIO 44106-1797
TEL 216-421-7340 TDD 216-421-0018 FAX 216-421-0411